



E-BILTEN

SAVEZA OPĆINA I GRADOVA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE

Petak, 04.02.2011. godine

Br. 105

Aktuelnosti:

1. Lokalne vlasti Jugoistočne Evrope dobile nagradu studije lokalne samouprave
2. Potpisan sporazum o novim sredstvima IPA fondova
3. Općina Prozor/Rama investira u kapitalne projekte
4. U tri općine obnovljene prostorije biroa za zapošljavanje
5. ONASA -Intervju s direktoricom Saveza, Vesnom Travljanin
6. Potpisani sporazumi o sufinansiranju sanacije šteta u općinama nastradalim u poplavama
7. Potpisan memorandum o razumjevanju između Općine Livno i GIZ projekta
8. Četiri općine planiraju realizaciju projekta «Korištenje vjetroelektrana»
9. Prezentiran Programa Zajednice «Evropa za građane»
10. Općina Gradačac u pilot projektu Geodetske uprave Federacije BiH
11. Predstavljen projekat prekogranične saradnje u oblasti ruralnog turizma
12. Načelnik Ogřešević razgovarao s kazinskim zastupnicima

Poštovani članovi i čitaoci,

Kao i do sada, obavještavamo Vas o unutrašnjoj i vanjskoj komunikaciji i razmjeni najboljih iskustava i praksi kao i o različitim obukama koje mogu doprinijeti kadrovskom jačanju općinskih službenika.

GLEDAJTE svake druge subote u 13:30 sati na Hayat TV – “Moje dvorište” dokumentarno informativnu emisiju o lokalnoj samoupravi.

Repriza je ponedjeljkom u 21:00 sati.



NAJAVA

MEĐUNARODNI SAJAM OPĆINA

Sarajevo, 10-11. mart/ožujak 2011

NALAS-a (Mreža asocijacija lokalnih vlasti jugoistočne Evrope, www.nalas.eu) u suorganizaciji Saveza općina i gradova Federacije BiH organizira Sajam općina i gradova jugoistočne Evrope.

Sajam će se održati u Sarajevu dvorana Zetra u periodu 10. – 11. mart/ožujak 2011. godine.

Na sajmu se očekuje učešće velikog broja delegacija jedinica lokalne samouprave iz 14 država članica NALAS-a ali i drugih gradova Evrope. Uz to veliki broj lokalnih i međunarodnih organizacija, potencijalnih investitora i poslovnih kompanija će biti predstavljeni na ovom sajmu. Ovaj događaj podržalo je i Predsjedništvo Skupštine Saveza općina i gradova Federacije BiH.

Elektronsku verziju brošure o Sajmu možete pogledati na www.nexpo.nalas.eu, a registraciju za učešće već sada možete popuniti na istoj web stranici.

Molimo Vas da izvijestite potencijalne izlagače sa područja vaše općine/grada o ovom događaju te planirate sredstva u budžetima za predstavljanje vaše općine/grada na ovom sajmu.



informirati i o drugim dešavanjima u proteklom periodu kao što su konferencije, seminari, okrugli stolovi a koji mogu doprinijeti unapređenju sistema lokalne uprave.

Ukoliko želite da se prijavite za primanje ovog biltena možete to učiniti tako što ćete poslati e-mail na sljedeću adresu: dino@sogfbih.ba

Molimo vas da ovaj elektronski bilten proslijedite svim zainteresiranim u vašoj i susjednim općinama.

Ukoliko želite da objavite neke od vaših novosti, iskoristite elektronski bilten Saveza, koji je brz, efikasan i jeftin način komuniciranja sa javnošću.

Sa zadovoljstvom očekujemo vaše komentare, sugestije i primjedbe.

[Kontaktirajte nas](#)

[Telefoni:](#)

033/ 216 502, 033/ 552 812

[Fax:](#) 033/552 810, 033/ 552 811

<http://www.sogfbih.ba>

<http://www.partnerstvogradova.ba/>

<http://www.nexpo.nalas.eu>

e-mail: dino@sogfbih.ba

NAŠ CILJ je informirati vas o seminarima, treninzima,

LOKALNE VLASTI JUGOISTOČNE EVROPE DOBILE NAGRADU FONDACIJE "CARL I ANNELIESE GOERDELER" IZ LEIPZIGA



LEIPZIG, 02. februar/veljača – Gradonačelnik grada Lajpciga (Leipzig), gđin Burkhard Jung uručio je danas nagradu Studije lokalne samouprave Fondacije Carl i Anneliese Goerdeler predsjedniku NALAS-a gđinu Vladimiru Moskovu i izvršnom direktoru gđinu Kelmend Zajaziju na ceremoniji održanoj u Lajpcigu. Ovo je prvi put da se nagrada dodjeljuje međunarodnoj organizaciji kojom se naglašavaju posebni odnosi između Lajpciga i Jugoistočne Evrope. Nagrada prepoznaje doprinos NALASA u razvoju lokalne demokratije i poboljšanju razvoja javnih servisa širom Jugoistočne Evrope u zadnjoj deceniji.



"Veoma promišljeno smo odlučili da dobitnik ovogodišnje nagrade bude međunarodna organizacija. Ovo ne samo zbog činjenice da smo u velikoj mjeri uvjereni u kvalitet političkog rada dobitnika, već zbog činjenice kako gradovi i regije na međunarodnom nivou igraju sve važniju ulogu. Oni predstavljaju primarna područja internacionalizacije i globalizacije." – Gradonačelnik Leipziga, Mr. Burkhard Jung.

NALAS – Mreža lokalnih vlasti Jugoistočne Evrope osnovana je u okviru Pakta Stabilnosti (Stability Pact) uz podršku Vijeća Evrope (Council of Europe). NALAS okuplja nacionalne asocijacije lokalnih vlasti iz Albanije, Bosne i Hercegovine, Bugarske, Hrvatske, Kosova, Makedonije, Moldavije, Crne Gore, Rumunije, Srbije, Slovenije, i Turske.

Vlade Švicarske i Njemačke podržale su mrežu koja je izrasla u jaku asocijaciju lokalnih vlasti u regiji. Misija NALAS-a je usmjerena u pravcu poticanja procesa decentralizacije u Jugoistočnoj Evropi kroz jačanje i uvezivanje asocijacija lokalnih vlasti i time doprinosi stabilnosti i demokratiji u regionu, i jačim i uspješnijim EU integracijama.

U znak sjećanja na svoje roditelje, djeca Carle and Anneliese Goerdeler osnovali su

konferencijama i drugim aktivnostima, koji unapređuju lokalnu upravu i kadrovsko jačanje zaposlenih u vašim općinama.

KORISNI LINKOVI ZA PREDPRISTUPNE FONDOVE:

<http://www.southeast-europe.net/en/>

<http://www.adriaticpacbc.org/>

<http://www.interregadriatico.it/index1.html>

<http://www.europa.ba/>

<http://www.cbib-eu.org/en/welcome/index.html>

<http://www.cbc.bih-mne.org/>

<http://www.srb-bih.org/>

<http://www.cbc-cro-bih.net/>

<http://www.programmemed.eu/>

<http://www.tacso.org/>

<http://www.euroinfocentar.ba/>

<http://www.balkanfund.org/>

<http://eurelsmmed.com/>

http://eacea.ec.europa.eu/index_en.php

1995. godine Fondaciju «Carl and Anneliese Goerdeler». Danas, Fondacija promoviše vrijednosti obrazovanja, nauke i istraživanja, umjetnosti i kulture koje su korisne za grad Lajpcig. Fondacija daje doprinose lokalnim politikama, razvoju kulture i promociji Grada Lajpciga.

POTPISAN SPORAZUM O NOVIM SREDSTVIMA IZ IPA FONDOVA



SARAJEVO, 02. februar/veljača – Državna koordinatorica za Instrumente predpristupne pomoći /IPA/ Nevenka Savić i otpravnik poslova Delegacije EU u BiH Boris Iarochevitch potpisali su danas u Sarajevu Sporazum o finansiranju državnog paketa IPA za 2010. godinu /komponenta 1/ između BiH i Evropske komisije, u ukupnom iznosu od 92.288.099 eura.

Državni paket za 2010. godinu sastoji od ukupno 16 projekata, a alokacija IPA sredstava izvršena je prema četiri ose Višegodišnjeg indikativnog planskog dokumenta /MIPD/ - politički kriterijumi, ekonomski kriterijumi, odnosno antikrizni paket, sposobnost preuzimanja obaveza za članstvo i programi podrške.

Iznos od 31,09 miliona eura, odnosno 34,57 % od ukupne vrijednosti državnog paketa IPA 2010, alociran je za ispunjavanje političkih kriterija i on obuhvata devet projekata, 45,6 miliona eura, ili 49,41 % od ukupne vrijednosti, alocirano je za ispunjavanje ekonomskih kriterijuma, odnosno za paket prevazilaženje ekonomske krize, a ovdje su uključena dva projekta, 8,31 milion eura, odnosno 9 % alocirano je za sposobnost preuzimanja obaveza iz članstva, a ovaj dio uključuje tri projekta, a 6.478.099 eura, odnosno 7,02 %, namijenjeno je za programe podrške što se odnosi na učešće BiH u programima zajednice, te na Instrument podrške pripremi projekata.

Od ovih šesnaest projekata, projekat «Obnove i izgradnje infrastrukture voda, otpadnih voda i čvrstog otpada u BiH», u okviru antikriznog paketa je projekat sa najvećim iznosom vrijednosti od ukupno 40 miliona eura. ***Svrha ovog projekta je izgradnja i rekonstrukcija vodovodne i kanalizacione mreže, rekonstrukcija i izgradnja pogona za tretman otpadnih voda te proširenje postojećih i izgradnja novih regionalnih sanitarnih deponija.***

Projekti iz ovog paketa IPA implementirat će se u centralizovanom sistemu implementacije, što znači da je Delegacija EU nadležna za njihovu primjenu i upravljanje sredstvima a, kako je navela gđa Savić, ulažu se naponi da BiH razvije svoje kapacitete za decentralizovani sistem implementacije EU pomoći (DIS), kako bi bila osposobljena za upravljanje procesom implementacije EU fondova.

Potpisivanje finansijskog sporazuma ne znači da primjena projekata odmah počinje, već da će se u skladu sa procedurama EU i u skladu s ispunjavanjem potrebnih preduslova vršiti postepena primjena projekata, te se očekuje da će se ovaj državni paket sprovesti u naredne tri do četiri godine, naravno, poštujući rokove za njihovu primjenu.

OPĆINA PROZOR/RAMA INVESTIRA U KAPITALNE PROJEKTE

PROZOR/RAMA, 1. februar/veljača - Zahvaljujući usvajanju izmjena i dopuna Zakonu o izdvajanju i usmjeravanju dijela prihoda preduzeća ostvarenog korištenjem hidroakumulacionih objekata prije nešto manje od dvije godine, općina Prozor-Rama, kao i šest drugih općina u Federaciji BiH na čijem području se nalaze hidroakumulaciona jezera, ostvaruju sada dvostruko veće prihode u budžetu nego je to bilo ranijih godina.



Od naknada za korištenje hidroakumulacija općina Prozor-Rama dobila je u 2009. i 2010. godini oko 15 miliona KM, a ove godine planiran je prihod veći od devet miliona KM.

Prošla godina je predstavljala prekretnicu u razvoju infrastrukture, a to su omogućila upravo sredstva koja Općina dobija kao naknadu za korištenje hidroakumulacija. Uloženo je oko 8,5 miliona KM, a toliko nije u ove svrhe izdvojeno za sve godine nakon rata. Najviše je uloženo u modernizaciju cestovne infrastrukture i u izgradnju vodovoda po obodu Ramskog jezera.

Kao strateške grane ekonomskog razvoja ove općine prioritetno mjesto zauzima turizam i poljoprivreda, čijeg razvoja nema bez kvalitetne infrastrukture.

Zbog toga će ulaganja u objekte koje znače osnovu za svaki drugi razvoj biti nastavljena i ove godine.

U budžetu za ovu godinu planirano je skoro osam miliona KM za izgradnju kapitalnih objekata. Sredstva će biti uložena u modernizaciju 45 dionica lokalnih puteva, u vodovod za naselja na Ramskom jezeru, zatim u školske objekte, sportska i dječija igrališta, a planiran je i početak radova na izgradnji vodovoda i kanalizacije u gradskom središtu općine.

U TRI OPĆINE OBNOVLJENE PROSTORIJE BIROA ZA ZAPOSŁJAVANJE

TRAVNIK, 30. januar/sijećanj - U tri općine Srednjobosanskog kantona, Travniku, Bugojnu i Jajcu, obnovljene su prostorije biroa za zapošļavane.

Radi se o projektu vrijednom 145.000 KM, koji su finansijski podržali Kantonalni i Federalni zavod za zapošļavanje, a dio sredstava su osigurali i međunarodni donatori.

Zaposleni u ovim uredima dobili su znatno bolje uslove za rad sa strankama, što će omogućiti da se izbjegnu dosadašnje gužve.

U funkciju su puštene i prostorije za savjetovanje i edukaciju nezaposlenih lica.

INTERVJU: VESNA TRAVLJANIN, DIREKTORICA SAVEZA OPĆINA I GRADOVA FBiH

Razgovarala: Belma TABAKOVIĆ

SARAJEVO, 28. JANUARA (ONASA) - Direktorica Saveza općina i gradova Federacije BiH (FBiH) Vesna Travljanin u intervjuu za Agenciju ONASA govori, između ostalog, o nedavno održanom sastanku oficira za vezu svih saveza općina i gradova



jugoistočne Evrope, najznačajnijim realiziranim aktivnostima Saveza općina i gradova FBiH u 2010. godini, zahtjevu za pokretanjem inicijative za izuzimanje općina i gradova iz Zakona o fiskalnim sistemima u FBiH, modelima za efikasan način rješavanja pitanje dodatnih doticaja u nerazvijenim općinama, aktivnostima Saveza u 2011. godini...

ONASA: U Sarajevu je 15. januara održan sastanak oficira za vezu svih saveza općina i gradova jugoistočne Evrope? Šta je bila konkretna tema ovog skupa i kakve rezultate očekujete?

V. TRAVLJANIN: Taj sastanak je održan u okviru organizacije Nalas koja predstavlja mrežu lokalnih vlasti jugoistočne Evrope. Nju čini 15 asocijacija lokalnih vlasti iz 12 zemalja jugoistočne Evrope. Savez općina i gradova FBiH je jedan od osnivača ove organizacije i veoma aktivan član. Zahvaljujući našoj angažiranosti i upornosti, uspjeli smo da učinimo BiH i Sarajevo domaćinom prvog međunarodnog sajma općina i gradova. Na ovom sastanku se upravo govorilo o dosadašnjim realiziranim aktivnostima na pripremi sajma i onome šta treba uraditi u narednom periodu. Učesnici su izrazili zadovoljstvo dosadašnjim brojem aplikacija za učešće na sajmu i nadaju se da će svi osigurani štandovi biti popunjeni.

ONASA: Koje su najznačajnije realizirane aktivnosti Saveza općina i gradova FBiH u 2010. godini?

V. TRAVLJANIN: U protekloj godini fokusirali smo se na niz aktivnosti, od kojih bih izdvojila segment zakonske legislative koja se direktno tiče jedinica lokalne samouprave. Tu, prije svega, mislim na učešće na izmjenama i dopunama ili izradi zakona kao što su: Zakon o koncesijama, Zakon o šumama, Zakon o premjeru i katastru nekretnina, Zakon o eksproprijaciji, Zakon o organizaciji organa uprave, Zakon o stvarnim pravima, itd. Ne mogu da ne pomenem činjenicu da smo u ovoj aktivnosti u svim segmentima apsolutno uvaženi.

Nadalje, Savez je u proteklom periodu imao značajnu aktivnost na učešću i organizovanju mnogih radionica, seminara, okruglih stolova itd. Mogu pomenuti obuke za općinske vijećnike koje smo realizirali u prvoj polovini prošle godine, zatim modernizaciju upravljanja državnom imovinom, proces zagovaranja za nova zakonska rješenja, izradu Strategije obuke za jedinice lokalne samouprave u FBiH, organiziranje javne rasprave o Nacrtu zakona o šumama kojeg je usvojio Predstavnički dom Parlamenta FBiH...

Organizovali smo i konferencije iz oblasti uvođenja trezorskog poslovanja, te funkcionisanja sistema uprave i statusa zaposlenika u organima uprave u FBiH, te brojne druge aktivnosti.

Također, u saradnji sa Udruženjem građana (UG) Naša realnost, pokrenuli smo TV emisiju "Humana općina/humani grad", a u saradnji sa NTV Hayat emisiju "Moje dvorište".

ONASA: Savez općina i gradova FBiH uputio je prije nekoliko dana Federalnom ministarstvu finansija zahtjev za pokretanjem inicijative za izuzimanje općina i gradova iz Zakona o fiskalnim sistemima u FBiH. Šta bi ovo izuzimanje konkretno značilo jedinicama lokalne samouprave?

V. TRAVLJANIN: Općine i gradovi kao organi uprave nisu registrovani s ciljem obavljanja prometa, odnosno za pružanje oporezivih usluga. Pri obavljanju djelatnosti koje su oporezive, jedinice lokalne samouprave u potpunosti primjenjuju sve odredbe Zakona o porezu na dodatnu vrijednost i o tome vode uredne evidencije. Smatramo da bi uvođenje fiskalnih kasa, odnosno fiskalizacija u općinama kojom će se registrovati navedeni promet, uticala samo na povećanje

obima poslova, odnosno administracije lokalnih zajednica, a time i troškova. Ni u kojem slučaju ne bi doprinijela ciljevima uvođenja fiskalnih sistema u FBiH, kao što su jačanje fiskalne discipline, zaštita u prikupljanju fiskalnih prihoda, povećanje priliva prihoda u budžetu, sprečavanje prometa krijumčarene robe, sprečavanje utaje PDV-a i sl.

ONASA: Da li su zakonska rješenja za razvoj jedinica lokalne samouprave u FBiH na zadovoljavajućem nivou?

V. TRAVLJANIN: Razvoj jedinica lokalne samouprave je sveobuhvatan proces koji podrazumijeva ulaganje zajedničkih napora javnog, poslovnog i nevladinog sektora s ciljem stvaranja uslova za ekonomski rast lokalne zajednice.

Općine i gradovi izrađuju svoje planove razvoja u okviru postojeće zakonske regulative i vode računa o tome da su usaglašeni sa razvojnim dokumentima viših nivoa vlasti.

Što se tiče pozitivne zakonske regulative, ona ni u kojem slučaju ne ide u korist razvoja lokalnih zajednica i njihove pune afirmacije. S aspekta mogućnosti zaduživanja, one su u mnogo lošijem položaju od drugih nivoa vlasti, pa čak i od općina u Republici Srpskoj (RS). Sredstva od koncesija, turizma, vodnih naknada itd., ubiru viši nivoi vlasti. Umjesto da se kapaciteti lokalnih zajednica usmjeravaju u njihov razvoj, sadašnja zakonska regulativa vodi ka slabljenju jedinica lokalne samouprave.

ONASA: Kako vidite efikasan način rješavanja pitanja dodatnih dotacija u nerazvijenim općinama?

V. TRAVLJANIN: Ukratko, efikasan način rješavanja dodatnih dotacija u nerazvijenim općinama, ako se misli na finansijske dotoke, prije svega, vidim u neophodnosti zakonskog utvrđivanja prihoda. Zakon o finansiranju u FBiH bi na jednom mjestu obuhvatio sve prihode, odredio njihovu podjelu i postavio osnove za dodjele grantova od viših ka nižim nivoima vlasti na osnovu jasnih kriterija. Ovaj zakon bi trebao sadržavati posebne odredbe koje će definisati potrebe nižih nivoa vlasti i precizirati određene rokove za svaki nivo vlasti za potrebne aktivnosti, što bi naročito odgovaralo manje razvijenim lokalnim zajednicama.

Ovom prilikom, posebno želim da istaknem činjenicu da u FBiH nije donesen Zakon o poticajima za razvoj područja posebne zaštite u FBiH, čijim bi se donošenjem donekle riješila pitanja teškog stanja u nerazvijenim općinama.

ONASA: Prijedlogom zakona o izmjeni Zakona o budžetima u FBiH, izmijenjen je rok u kojem su vanbudžetski fondovi i općine bili dužni uvesti trezorsko poslovanje. Rok za ovaj posao prolongiran je do 20. maja 2011. Da li će sve općine u FBiH pravovremeno uspjeti izvršiti sve pripreme?

V. TRAVLJANIN: Prelazak na trezorski sistem poslovanja je složen proces koji podrazumijeva niz aktivnosti, od donošenja Odluke o registru budžetskih korisnika od općinskih vijeća, preko uspostave organizacione jedinice trezora, do nabavke odgovarajućeg hardware-a i software-a. Situacija je različita od općine do općine. Neke općine su završile skoro sve pripreme potrebne za prelazak na trezorski sistem poslovanja, dok su druge na početku ovog procesa. Savez općina i gradova Federacije BiH pruža svojim članicama pomoć u vidu edukacija, dostavljanja smjernica i priručnika, modela neophodnih dokumenata za prelazak na trezorski sistem poslovanja, itd.

ONASA: Na čemu će biti akcenat rada Saveza u 2011. godini?

V. TRAVLJANIN: Ovdje bih navela samo neke od osnovnih aktivnosti koje ćemo realizirati u ovoj godini. Već smo započeli sa aktivnostima na izradi strateških dokumenata Saveza za period 2011 – 2014. koji se oslanjaju na postojeće, a koji će obuhvatiti Strateški plan Saveza, Strategiju komuniciranja, Strategiju lobiranja, Strategiju upravljanja ljudskim resursima, i dr. Ti dokumenti bi trebali biti gotovi do maja.

Osim ovih aktivnosti, radimo na izradi nove web stranice Saveza koja će biti interaktivnog karaktera i u službi informisanja i edukacije šire javnosti. Planirali smo realizirati radionice iz oblasti uvođenja trezorskog poslovanja u jedinice lokalne samouprave, vršiti obuke za državne službenike, namještenike i izabrane zvaničnike u jedinicama lokalne samouprave. Također, implementiramo više projekata kao što su: TV emisije "Moje dvorište" koje se emituju na NTV Hayat, Beacon schema – razmjena dobrih praksi lokalnih zajedica, koji realiziramo u saradnji sa Savezom opština i gradova RS. Pored navedenog, organiziramo i međunarodni sajam općina i gradova koji će se održati u martu ove godine.

Sa konstituisanjem nove vlasti u FBiH namjeravamo intenzivirati rad na zakonima koji su već ušli u parlamentarnu proceduru, kao i inicirati usvajanje novih zakonskih rješenja koja je pripremio Savez.

ONASA: Šta očekujete od nove vlasti u FBiH, kada je riječ o saradnji i pružanju pomoći jedinicama lokalne samouprave?

V. TRAVLJANIN: Savez općina i gradova FBiH trenutno radi na kreiranju dokumenta kojim bi se uredili međupravni odnosi u FBiH, te od nove vlasti očekujemo, prije svega, potpisivanje ovog, za nas vrlo važnog dokumenta. Nadamo se da ćemo dosadašnju saradnju koju smo imali sa Federalnim parlamentom, Vladom FBiH i pojedinim ministarstvima u narednom periodu učiniti još jačom i konkretnijom, a sve u korist jedinica lokalne samouprave.

**POTPISANI SPORAZUMI O SUFINANSIRANJU SANACIJE ŠTETA U
OPĆINAMA NASTRADALIM U POPLAVAMA**

SARAJEVO, 27. januar/siječanj - Direktor Fonda za povratak BiH Mladen Božović i predstavnici 12 bh. općina potpisali su danas u Sarajevu sporazume o sufinansiranju sanacije štete nastale u nedavnim poplavama.

Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH je putem Komisije za izbjeglice i raseljene osobe BiH izdvojilo 630.000 KM pomoći izbjeglicama, raseljenim osobama i povratnicima u Bijeljini, Zvorniku, Bratuncu, Novom Goraždu, Goraždu, Foči-Ustikolini, Foči, Trebinju, Ravnom, Bileći, Čapljini i Tomislavgradu, koji su pretrpjeli štete u poplavama krajem prošle godine.

Komisija za izbjeglice i raseljene osobe je, na osnovu zahtjeva ugroženih općina, odlučila općini Bijeljina dodijeliti 130.000KM, Zvorniku 50.000 KM, Bratuncu 25.000 KM, Novom Goraždu 50.000 KM, Goraždu 100.000 KM, Foča-Ustikolini 50.000 KM, Foči 60.000 KM, Trebinju 35.000 KM, općini Ravno 20.000 KM, Bileći 30.000 KM, Čapljini 50.000 KM i općini Tomislavgrad 30.000 KM.

"Općine sa kojima su danas potpisani sporazumi o interventnoj pomoći, obavezne su utvrditi vrstu pomoći stradalom stanovništvu u poplavama, te o utrošku odobrenih sredstava obavijestiti Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice, Komisiju za izbjeglice i raseljene osobe i Fond za povratak", kazao je ministar Halilović.

On je podsjetio da je Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH u prvoj polovini

decembra/prosincu 2010. godine uputilo inicijativu Vijeću ministara BiH za pomoć općinama stradalim u poplavama. Tu inicijativu je Vijeća ministara prihvatilo i na tim osnovama Ministarstvo je sačinilo prijedlog odluke o odobravanju finansijskih sredstva za pomoć općinama stradalim u poplavama.

"Tražili smo 400.000 KM iz tekuće rezerve budžeta institucija BiH, ali nismo dobili pozitivno mišljenje Ministarstva finansija i trezora, te nažalost nismo mogli realizirati usvojenu inicijativu. S obzirom na to da su u poplavljenim općinama velike štete pretrpjele raseljene osobe i povratnici, Ministarstvo je putem Komisije za izbjeglice i raseljene osobe, a na temelju usvojene inicijative u Vijeću ministara, odlučilo nerealizirana sredstva za pomoć povratnicima iz 2008. i 2009. godine, a koje se realiziraju putem Fonda za povratak BiH, usmjeriti u sanaciju šteta nastalih u jednoj od najtežih prirodnih nepogoda koja je pogodila BiH", kazao je Halilović.

POTPISAN MEMORANDUM O RAZUMIJEVANJU IZMEĐU OPĆINE LIVNO I GIZ PROJEKTA "KONSULTACIJE ZA ENERGETSKU EFIKASNOST U BIH"



giz

SARAJEVO, 27. januar/siječanj - U Sarajevu je danas potpisan Memorandum o razumijevanju između Općine Livno i GIZ projekta "Konsultacije za energetska efikasnost u BiH".

Memorandum su potpisali načelnik Općine Livno Luka Čelan i šef GIZ projekta Brian K. Schjertzer.

Prema riječima Schjertzera, Memorandum podrazumijeva zajedničku saradnju potpisnika na unaprijeđenju osnova za korištenje energetske efikasnosti (EE) i obnovljivih izvora energije (OIE) u periodu od dvije i po godine. To je u skladu sa metodologijom Evropske unije (EU) koju je napravio Savez gradonačelnika EU, interesna organizacija svih općina u Evropi.

Kao dio tog procesa, Livno će biti upisano kao član Saveza i moraće se pridržavati metodologije akcionog plana održive energije - SEAP.

Schjertzer je pojasnio da će u okviru projekta biti napravljen plan kako Livno može učestvovati u mjerama štednje do 2020. godine.

"Također, identifikiraćemo kakvi su investicijski projekti potrebni za ovaj proces, te ćemo, zajedno sa Općinom, razraditi dokumente za banke kako bi finansirale barem neke od tih projekata. Istovremeno, pružićemo podršku općini Livno kroz informativne aktivnosti", pojasnio je Schjertzer.

Nakon potpisivanja Memoranduma, Čelan je kazao da općina Livno raspolaže velikim potencijalom kada su u pitanju obnovljivi izvori energije, što potvrđuje podatak da je ova općina već realizirala sličan projekat - Gradsku toplanu koja radi na biogorivo.

GIZ projekat implementiraju dvije Njemačke kompanije - GFA Consulting Group i Integration. Projekat se u BiH implementira u saradnji sa savezima općina i gradova Federacije BiH (FBiH) i Republike Srpske (RS), te Ministarstvom vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH.

Kriterij za izbor općina su: entitetska jednakost, geografska rasprostranjenost, da općina nema izrađen ili u procesu izrade SEAP, zatim da je općina srednje veličine i da lokalne vlasti imaju inicijativu za učestvovanje u projektu i da razumiju značaj EE. Osim općine Livno, u projekat će biti uključene i općine: Zenica, Travnik, Livno, Prijedor i Laktaši.

ČETIRI OPĆINE PLANIRAJU REALIZACIJU PROJEKTA "KORIŠTENJE VJETROELEKTRANA"

TRAVNIK, 27. januar/siječanj - Četiri srednjobosanske općine, Travnik, Vitez, Jajce i Dobretići, planiraju realizaciju zajedničkog projekta pod nazivom "Korištenje vjetroelektrana".

Načelnici ovih općina već su održali zajednički sastanak u Travniku na kojem su podržali jedan ovakav projekat, a stručnjaci su im prezentirali njegov značaj i važnost korištenja obnovljivih izvora energije.

Vrijednost projekta je oko 1,2 milijarde eura i finansiraće ga strani investitori.

Predviđena je izgradnja 14 vjetroelektrana, od čega 10 na području travničke općine, sa godišnjom proizvodnjom oko 900 megavata električne energije.

U narednom periodu očekuje se više detalja vezanih za implementaciju projekta, ali i uključanje viših nivoa vlasti, kako bi na izgradnji vjetroelektrana bilo angažovano što više bh. firmi.

PREZENTIRAN PROGRAM ZAJEDNICE «EVROPA ZA GRAĐANE»



SARAJEVO, 25. januar/siječanj – Direkcija za Evropske integracije BiH organizirala je seminar na temu programa Zajednice: *Evropa za građane – iskustva Republike Hrvatske*. Seminar je održan 25. januara/siječnja u hotelu Hollywood na Ilidži.

Predavači na seminaru su bili gđa Marina Buza-Vidas i gđin Jaša Jarec, predstavnici Ureda za udruge Vlade Republike Hrvatske – Kontakt tačke R. Hrvatske za ovaj Program.

Program *Evropa za građane* podržava jačanje evropskog identiteta zasnovanog na zajedničkim vrijednostima, međusobnog razumjevanja i tolerancije između građana Evropske unije, te jačanje međukulturnog dijaloga.

Pravo učešća u Programu imaju nevladine i ostale organizacije civilnog društva, lokalni organi vlasti, obrazovne institucije, mreže volontera, sportska tijela i ostale zainteresovane strane.

Bosna i Hercegovina može pristupiti ovom programu na osnovu Okvirnog sporazuma između Evropske zajednice i BiH o općima načelima sudjelovanja BiH u programima Zajednice. Međutim, BiH još uvijek nije potpisala Memorandum o

razumjevanju s Evropskom komisijom o učešću u Programu, tako da aplikanti iz BiH još uvijek ne mogu učestvovati u pozivima za ovaj program. Direkcija za evropske integracije BiH i Ministarstvo civilnih poslova BiH poduzimaju aktivnosti kako bi i naša zemlja što prije pristupila ovom programu, a što se očekuje u toku ove godine. Budžet Programa Evropa za građane za period 2007. – 2013. iznosi oko 215 miliona eura za sve sudionice Programa.

Seminar je realiziran u okviru projekta «Podrška Direkciji za evropske integracije BiH u poboljšanju koordinacije, planiranja i implementacije pomoći Evropske unije u Bosni i Hercegovini» finansiranog od strane Španske agencije za međunarodnu razvojnu saradnju (AECID).



UKRATKO O PROGRAMU EVROPA ZA GRAĐANE (2007. – 2013.)

Program **Evropa za građane** dio je nove generacije programa EU kojim se želi dati građanima ključna uloga u razvoju Evropske unije. Ovaj program se bavi **promicanjem zajedničkih evropskih vrijednosti i povijesti**, njegovanjem

osjećaja pripadnosti EU. U sklopu programa finansijski će se potpomagati aktivnosti kojima je **cilj** promicati **aktivno evropsko građanstvo**, graditi inkluzivni **evropski identitet**, unaprijediti **toleranciju** i **uzajamno razumjevanje** među građanima, te promicati **združenu pripadnost** evropskom projektu. Program će se također reflektirati na **prošlost**, kako bi se cijenila **sadašnjost** i gradila bolja **budućnost**.

Države sudionice Programa:

- države članice Evropske unije
- Hrvatska, BJR Makedonija i Albanija

Programu mogu pristupiti i druge zemlje zapadnog Balkana (Bosna i Hercegovina, Crna Gora, Srbija i Kosovo), te Turska kao zemlja kandidat za članstvo, uz prethodno zvanično iskazivanje interesa za pristupanje i provođenje propisane procedure. Program je također otvoren i za zemlje koje su istovremeno članice EFTA-e (Evropskog slobodnog trgovinskog područja) i EEA-a (Evropskog privrednog prostora): Norveška, Island i Lihtenštajn.

Pravo učestvovanja u Programu imaju:

- jedinice lokalnih vlasti (općine i gradova)
- organizacije civilnog društva
- udruženja općina i gradova
- nevladine organizacije
- sindikati
- vjerske organizacije
- obrazovne institucije
- organizacije koje se bave istraživanjem evropskih javnih politika
- ostala tijela koja promiču aktivno evropsko građanstvo

Aktivnosti za koje se dobija podrška iz Programa

Aktivnost 1 – Aktivni građani za Evropu

Ova aktivnost obuhvaća izravno uključivanje građana iz lokalnih zajednica razmjenom iskustava, mišljenja i vrijednosti, a provodi se putem dvije mjere:

Mjera 1: Bratimljenje gradova

Bratimljenje gradova pomaže ojačati uzajamno poznavanje i razumjevanje među građanima gradova različitih zemalja, promičući izravan dijalog i komunikaciju među njima. Posredstvom takvih razmjena sudionicima se daje prilika otkriti koliko toga zajedničkog imaju s ljudima koji žive negdje drugdje, kao i naučiti uvažavati razlike i različitost koja obilježava evropski prostor.

Evropska komisija svake godine finansijski potpomaže više od 1000 sastanaka građana bratimljenih gradova.

Ovom mjerom se podržava bratimljenje i umrežavanje općina i gradova kroz razmjenu iskustava i saradnjom u područjima od zajedničkog interesa putem npr: tematskih sastanaka, seminara, radionica, konferencija, javnih rasprava, kroz dvije podmjere:

1.1. Sastanke građana pobratimljenih gradova

- sudjelovanje najmanje dvije države (bar jedna iz EU)
- raspoloživa sredstva u iznosu od 5.000 do 25.000 eura

1.2. Mreže pobratimljenih gradova

- sudjelovanje najmanje četiri države (bar jedna iz EU)
- raspoloživa sredstva u iznosu od 10.000 do 150.000 eura

Mjera 2: Projekti građana i mjere potpore

Ovom mjerom se podržavaju aktivnosti okupljanja građana koji će na lokalnom ili evropskom nivou djelovati ili raspravljati o zajedničkim evropskim pitanjima, putem primjene, po mogućnosti, inovativnih metoda sudjelovanja građana, kroz dvije podmjere:

2.1. Projekte građana

- sudjelovanje najmanje pet država (bar jedna iz EU)
- raspoloživa sredstva u iznosu od 100.000 do 250.000 eura
- moguće sufinansiranje Evropske komisije do 60% ukupnih prihvatljivih troškova projekta

2.2. Mjere potpore

- sudjelovanje najmanje dvije države (bar jedna iz EU)
- raspoloživa sredstva u iznosu od 30.000 do 100.000 eura
- moguće sufinansiranje Evropske komisije od 80% ukupnih prihvatljivih troškova projekta

Aktivnost 2 – Aktivno civilno društvo u Evropi

Ova aktivnost pruža različita, komplementarna rješenja kroz podršku organizacijama civilnog društva i organizacijama koje se bave istraživanjem evropskih javnih politika, a provodi se kroz tri mjere:

Mjera 1: Strukturna podrška organizacijama koje se bave istraživanjem javnih politika (think-tanks)

Mjera 2: Strukturna podrška organizacijama civilnog društva koje djeluju na Evropskoj razini

Ovim dvjema mjerama se pruža finansijska podrška tekućim troškovima organizacija koje se bave istraživanjem evropskih javnih politika, a prepoznate su kao inkubatori novih idejnih politika, pružaju neovisne strateške preporuke i mogu provoditi aktivnosti informisanja i rasprave, posebno o evropskom građanstvu, vrijednostima i kulturi. U ovom prioritetnom području organizacijama civilnog društva i organizacijama koje se bave istraživanjem evropskih javnih politika nudi se strukturna podrška koja im je potrebna za umrežavanje diljem Evrope.

Mjera 3: Podrška projektima organizacija civilnog društva

Ovom mjerom se podržavaju konkretni projekti organizacija civilnog društva iz različitih zemalja članica Programa putem transnacionalnih projekata, kroz:

- **događaje** (konferencije, obuke, seminare, rasprave, susrete i sl.)
 - učešće najmanje dvije države (bar jedna iz EU)
 - iznosi finansijske podrške računaju se na temelju broja učesnika i trajanja
- **proizvodnju i realizaciju** (studije, publikacije, analize, internet stranice, TV/radijske emisije i sl.)
 - učešće najmanje dvije države (bar jedna iz EU)
 - donacijska sredstva u iznosu od 10.000 do 150.000 eura
 - moguće finansiranje Evropske komisije do 70% ukupnih prihvatljivih troškova projekta
 - najduže trajanje projekta je 12 mjeseci

Aktivnost 3 – Zajedno za Evropu

Cilj ove aktivnosti je produbiti koncept «aktivnog evropskog građanstva» i promovirati njegovo razumjevanje širom Evrope te time približiti Evropu njenim građanima uz pomoć triju vrsta mjera. Aktivnosti inicira i provodi Evropska komisija, stoga u okviru ove aktivnosti nije planiran odabir projekata.

Aktivnost 4 – Aktivno evropsko sjećanje

Ovom aktivnošću se podržava prisjećanje i odavanje počasti žrtvama staljinizma i nacizma u Evropi, te očuvanje spomen-mjesta, arhiva i dokumentacije, kroz:

- **događaje** (konferencije, obuke, seminare, rasprave, susrete i sl.)
 - iznosi finansijske podrške računaju se na temelju broja učesnika i trajanja
- **proizvodnju i realizaciju** (studije, publikacije, analize, internet stranice, TV/radijske emisije i sl.)
 - donacijska sredstva u iznosu od 10.000 do 55.000 eura
 - moguće finansiranje Evropske komisije do 60% ukupnih prihvatljivih troškova projekta
 - najduže trajanje projekta je 12 mjeseci

Programski vodič na engleskom jeziku možete naći na:

http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/programme/documents/EACEA_2008_0185_EN.pdf

http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/programme/about_citizenship_en.php

OPĆINA GRADAČAC U PILOT PROJEKTU GEODETSKE UPRAVE FEDERACIJE BIH



GRADAČAC, 21. januar/siječanj – U Općini Gradačac održan je radni sastanak povodom početka aktivnosti na sistematskom ažuriranju katastra i registraciji nekretnina za k.o. Gradačac I i Gradačac II

Sastanku su prisustvovali predstavnici Općine Gradačac na čelu s načelnikom Fadilom Imširovićem, Alma Alić, predsjednica Općinskog suda Gradačac, Željko Obradović, direktor Federalne uprava za geodetske i imovinsko-pravne poslove, Edib Mehmedović, Federalno ministarstvo pravde

Teme o kojima se razgovaralo su između ostalog najava i značaj početka radova na

sistematskom ažuriranju katastra i ažuriranje zemljišne knjige, te napredak reforme sektora zemljišne administracije u Bosni i Hercegovini i projekat registracije zemljišta.

Sistematsko ažuriranje katastra je prvi korak u sređivanju zemljišnih registara čija ažurnost i pouzdanost predstavlja preduvjet za kvalitetan ekonomski razvoj. Provođenjem projekta u navedenim katastarskim općinama na području općine Gradačac započinju aktivnosti na sistematskom ažuriranju katastra i zemljišnih knjiga u Bosni i Hercegovini.

Cilj provođenja projekata sistematskog ažuriranja katastra i zemljišnih knjiga jeste dobiti usaglašeno stanje katastra i zemljišne knjige koje odgovara stvarnom stanju na terenu.

Cjelokupan projekat finansira geodetska uprava a Općina Gradačac je odabrana kao jedna od 4 općine za pilot projekat koji bi se u budućnosti po riječima gospodina Željka Obradovića trebao proširiti i na ostale općine. «To će u mnogome olakšati građanima ostarivanje svojih prava u oblasti geodetsko - knjižnih izvadaka jer će se nakon okončanja ovog projekta uspostaviti jedinstvena evidencija tzv. brojeva i u katastru i u gruntovnici i parceli na terenu te neće građani morati vaditi i tzv. stari broj» rekao je Obradović.

Vrijednost planiranih sredstava koja će se utrošiti za Općinu Gradačac od strane geodetske uprave je oko 400.000 KM.

Općinski načelnik je izrazio svoju zahvalnost u ime organa uprave Općine što je upravo ova općina odabrana da bude jedna od 4 općine FBiH u kojoj će se izvršiti ovaj projekat.

PREDSTAVLJEN PROJEKAT PREKOGRANIČNE SARADNJE U OBLASTI RURALNOG RAZVOJA

SANSKI MOST, 21. januar/siječanj – U Sanskom mostu je održan sastanak načelnika Općine Bosanske Krpe, Bužima i Sanskog Mosta, te općina koje su osnivači Lokalne akcione grupe Una Sana čije je sjedište u Sanskom Mostu. Sastanku načelnika prisustvovali su i predstavnici Lokalne akcione grupe (LAG) Una Sana predvođeni direktorom Šefikom



Veladžićem koji je načelnicima prezentirao **Projekat prekogranične suradnje** koji uskoro kreće u realizaciju, a pored općina Sanski Most, Bužim i Bosanska Krpa obuhvata i četiri općine iz susjedne Hrvatske i to Vojnić, Topusko, Krnjak i Gvozd.

Lokalna akciona grupa "Una-Sana", 24.12.2010. godine potpisala je Ugovor sa Evropskom unijom za implementaciju projekta „Revival of cross border partnership through rural development“. Projekt je odobren u sklopu prvog poziva za IPA Cross-Border Programme Croatia-Bosnia and Herzegovina 2007-2013.

LAG Una-Sana je projekt aplicirala u partnerstvu sa Centrom za civilne inicijative Hrvatske sa sjedištem u Zagrebu. Područje implementacije projekta su općine Sanski Most, Bosanska Krpa i Bužim u BiH i općine Vojnić, Topusko, Gvozd i Krnjak u Hrvatskoj. Projektne aktivnosti su usmjerene na stvaranje zajedničke turističke ponude sedam prekograničnih općina, razvoj i stavljanje u funkciju turističkih

resursa u dolini rijeka Une i Gline, te kulturno-historijskog naslijeđa, kao i pokretanje seoskog turizma, posebno u područjima bogatim izvorštima termalnih voda u općinama Topusko i Glina u Hrvatskoj, te Bužim i Sanski Most u BiH, te uspostavljanje osnovne infrastrukture i zajedničke platforme za razvoj ruralnog turizma.



Implementacija projekta počinje u januaru 2011. godine, a trajat će 22 mjeseca.

Osim prezentacije projekta na ovom sastanku dogovoren je i zajedniči nastup ove tri općine na **Sajmu gradova i općina jugoistočne Evrope „NEXPO 2011“**, koji će se tokom mjeseca marta održati u Sarajevu. Na ovom sajmu učestvovat će više od 50 razvojnih agencija iz jugoistočne

Evrope i isti toliki broj investitora zainteresiranih za ulaganja u područje jugoistočne Evrope. To je jedinstvena prilika da općine i gradovi podijele svoje uspjehe, sagledaju uspjehe drugih, preuzmu dobre prakse iz drugih sredina i ponude svoje resurse potencijalnim investitorima. Nastup na ovom sajmu biće zajednički za sve tri općine, a pod patronatom Lokalne akcione grupe Una Sana.

NAČELNIK OGREŠEVIĆ RAZGOVARAO S CAZINSKIM ZASTUPNICIMA

CAZIN, 20. januar/siječanj – Danas je u svom kabinetu načelnik Nermin Ogřešević primio parlamentarne zastupnike svih političkih partija i svih nivoa vlasti koji su svoje mandate osvojili kao kandidati sa područja općine Cazin. Od 16 pozvanih zastupnika, sastanku su se odazvali gotovo svi, a odustni su prethodno opravdali svoj izostanak ranije preuzetim obavezama.

Radni sastanak je pripremljen sa ciljem da se aktualiziraju važna pitanja i prioritetni projekti na području općine Cazin, kako bi naši novi i stari zastupnici kroz svoj angažman lobirali za brži i ravnomjerniji razvoj ove sredine. Zbog toga su predmet razgovora bili kapitalni projekti za koje je naša lokalna zajednica već pokrenule određene procedure i inicijative, kao što je zaobilaznica, centralni kanalizacioni sistem i osnovna škola „Cazin I“. Tema razgovora bili su i ostali problemi sa kojima se susreću naši građani, od zdravstvenog osiguranja, pružanja boljih usluga u svim administrativnim centrima, pa do graničnog prelaza u Tržačkim Raštelima.

Prisutni su se složili da zajedničkim snagama mogu puno više napraviti za našu lokalnu zajednicu i da im to svakako treba biti prioritet u radu, bez obzira na pripadnost različitim političkim opcijama i bez obzira da li u vlasti participiraju kao pozicija ili opozicija. Načelnik je svoje goste upoznao sa aktuelnim projektima i apliciranim idejama, za koje se očekuje podrška i pomoć onih institucija u kojima će i oni participirati na svim nivoima našeg državnog aparata. Očekivanja su velika, s obzirom da naša sredina zaslužuje bolji tretman, ali su za to potrebne udružene snage i maksimalan angažman svakog.

Na kraju su se složili da ove sastanke organiziraju u kontinuitetu i da aktivno prate realizaciju svih projekata na području općine Cazin.
